

# Маємо права

## на дитину

Як батьки, законні опікуни та інші близькі Ви маєте свої права, пов'язані з дитиною-маленьким пацієнтом. Познайомтеся з ними з нашої брошури.



[www.fundacjamatecznik.pl](http://www.fundacjamatecznik.pl)

[f/ FundacjaMatecznik](https://www.facebook.com/FundacjaMatecznik)

[i/ fundacja\\_matecznik](https://www.instagram.com/fundacja_matecznik)

## ДИТИНА, БАТЬКИ, ОПІКУН

**Дитина**, тобто неповнолітня особа, - це людина до 18 років.

**Законний представник** це батько, мати або законний опікун, можуть бути також прийомні батьки (якщо суд доручив їм функцію законного опікуна).

**Фактичний опікун** - це особа, яка здійснює реальну постійну опіку над неповнолітнім, наприклад, бабуся під час відсутності батьків.

Увага!

- Повнолітня жінка, яка народила дитину, відразу ж вступає в батьківські права, передбачуваним батьком дитини є чоловік жінки. Також, коли пара більше не разом, і дитина народилася до закінчення 300 днів з моменту набрання чинності рішення про розставання / розлучення.
- У разі неформальних відносин - необхідно визнання батьківства чоловіком і підтвердження матір'ю дитини в РАГСі. Варто зробити це ще під час вагітності.

## БЛИЗЬКА ЛЮДИНА ДЛЯ ДИТИНИ

Для пацієнта близькою людиною є будь-яка людина, на яку він вказує. Для дітей **близькими людьми є ви, як батьки, а також й інші вказані люди**. Буває, що під час більш тривалої госпіталізації в лікарні, супроводжуючою для дитини буде бабуся, інший родич або няня - тоді саме вони вступають в права близької людини.

## ПРАВО НА КОНТАКТ

Близькі люди мають **право супроводжувати дитину в будь-який час** під час надання допомоги у лікарні, поліклініці та інших установах. Це одне з найважливіших для Вас прав у випадку медичної опіки над неповнолітнім. Воно міститься в багатьох, в тому числі міжнародних правових актах.

**Ви можете супроводжувати свою дитину також вночі**, і лікарня повинна створити відповідні умови в міру своїх можливостей. Ви не обмежені віком дитини - так само маєте право доглядати як за хворим новонародженим, так і за 17-річною дитиною.

Незаконно просити Вас залишити дитину на час забору крові або коли її забирають в процедурний кабінет, унеможливаючи його супровід. Ваша присутність навіть при важких і болючих процедурах, буде величезною підтримкою для дитини.

Теоретично людина, надаючи медичну допомогу, може **відмовити присутності близької людини**, але тільки в двох випадках (епідемічна небезпека або безпека здоров'я пацієнта). Це має бути зазначено в медичній документації. На практиці педіатричні лікарні намагаються дозволити присутність батьків при маленьких пацієнтах навіть під час епідемії.

## ДОДАТКОВИЙ ДОГЛЯД

Додатковий догляд - це будь-який немедичний догляд за пацієнтом. Це може бути допомога в зміні положення, вставанні з ліжка, годуванні, одяганні або користуванні з туалету. **Право це належить кожному пацієнту незалежно від віку і виникає безпосередньо із Закону про права пацієнта та Уповноваженого з Прав Пацієнта.**

Витрати на здійснення цього права (наприклад, споживання комунальних послуг батьками, які перебувають у лікарні з дитиною) у випадку осіб неповнолітніх не можуть бути стягнуті з їх опікунів.

## Увага!

Коли Твоя дитина повинна довше перебувати в лікарні після пологів, а Ти почуваєш себе добре, можеш бути виписана з установи. Якщо цього не хочеш:

- поговори з психологом лікарні,
- поговори з Уповноваженим з прав пацієнта, який працює в лікарні,
- зрештою, маєш право перебувати зі своєю дитиною 24 години на добу, якщо відчуваєш, що маєш на це сили.

## ПРАВО ДО ВИРАЖАННЯ ЗГОДИ

Як батьки, Ви маєте право приймати рішення щодо здоров'я Вашої дитини. Це стосується також питання згоди або відмови на обстеження та різні медичні процедури. У лікарні /клініці вас **завжди повинні запитувати дозволу**, перш ніж вживати медичних заходів.

Пам'ятайте, однак:

- ▶ У разі розбіжностей між батьками щодо згоди на будь-яке втручання, рішення прийме суд (sąd opiekuńczy).
- ▶ Якщо ви відмовляєтеся від даної процедури, а її невиконання піддає дитину ризику шкоди здоров'ю, лікар може звернутися до суду.
- ▶ Якщо ситуація вимагає негайної медичної допомоги, лікар може виконати дії без згоди батьків або суду, по можливості консультуючись з іншим лікарем.
- ▶ Якщо Ви залишили дитину з іншою близькою людиною і дитині потрібна медична допомога, згоду може висловити саме ця людина як фактичний опікун.
- ▶ Для молоді від 16 річного віку, необхідна загальна згода-одного з батьків і дитини.

## ПРАВО НА ІНФОРМАЦІЮ

Як батьки, Ви маєте право на **повну інформацію про стан здоров'я дитини**, яка буде Вам представлена зрозумілою мовою. Таке ж саме право має дитина старше 16 року життя-лікар не може від нього нічого приховувати.

Молодші діти також мають право на інформацію, але надану у відповідній мірі та з використанням відповідних слів.

Ви також можете дати згоду на те, щоб інші близькі люди отримували інформацію про здоров'я Вашої дитини.

Повнолітня дитина (тобто з 18 років) повинна дати згоду на надання Вам інформації про стан її здоров'я.

## ДИТИНА-ОСОБЛИВИЙ ПАЦІЄНТ

Неповнолітній пацієнт особливо захищений законом. У 2018 році Омбудсмен з прав дитини і Уповноважений з прав пацієнта зібрали основні правові записи, в тому числі з Європейської конвенції про права дитини в лікарні і розробили Декларацію Прав Дитини-Пацієнта (Kartę Praw Dziecka-Pacjenta).

Karta Praw Dziecka - Pacjenta



Пам'ятайте, що, згідно з сучасними знаннями, Ви, як батьки, являєтеся **важливим елементом команди, лікуючої дитину**.

### Джерела (станом на вересень 2023р.):

1. Ustawa z dnia 6 listopada 2008 r. o prawach pacjenta i Rzeczniku Praw Pacjenta.
2. Ustawa z dnia 5 grudnia 1996 r. o zawodach lekarza i lekarza dentystry.
3. Ustawa z dnia 25 lutego 1964 r. Kodeks rodzinny i opiekuńczy.
4. Konwencja o Prawach Dziecka z dnia 20 listopada 1989 r.



**Ми навчаємо жінок, що вони  
мають голос у пологовому залі,  
і надаємо психологічну  
та юридичну підтримку,  
коли цей голос ніхто не слухає.**

**Хочеш дізнатися більше?  
Ласкаво просимо на сайт  
[www.fundacjamatecznik.pl](http://www.fundacjamatecznik.pl)**

**Ти з Великопольська? Потрібна  
юридична чи психологічна  
підтримка? Напиши нам:  
[kontakt@fundacjamatecznik.pl](mailto:kontakt@fundacjamatecznik.pl)**